

PROGRAMA ESPECIAL

# ESPEJO FIL

03 - 11 diciembre  
2024



ACTIVIDADES EN EL CCEMX EN EL MARCO DE LA FIL GUADALAJARA

ESCÉNICAS

DANZA

1

## TALLER COREOGRÁFICO *CUERPO JONDO* CON LUZ ARCAS

- DICIEMBRE  
MAR.03 - JUE.05.DIC  
11:00-15:00 H | SALA PANORAMA, CCEMX

Impartido por Luz Arcas, coreógrafa y bailarina de la compañía española *La Pharmaco*. Dirigido a compañías de danza, bailarines y coreógrafos independientes. PREVIO REGISTRO.

**LUZ ARCAS**  
PREMIO NACIONAL DE DANZA



CIENCIA

DIÁLOGOS

## CONVERSATORIO *Más que tecnología: IA para impulsar la educación y la creatividad* CON JUAN LUIS ARSUAGA Y JOSÉ GORDÓN

- JUE 05.DICIEMBRE  
12:00 H | ANFITEATRO SIMÓN BOLÍVAR,  
COLEGIO DE SAN ILDEFONSO.  
Justo Sierra 16, Col. Centro, CDMX  
PREVIO REGISTRO, CUPO LIMITADO.

El paleontólogo madrileño Juan Luis Arsuaga, galardonado con el Premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica en 1997 y una de las figuras más prominentes en el ámbito cultural y social conversando con José Gordon.



JUAN LUIS ARSUAGA (ES)

PROGRAMA ESPECIAL

# ESPEJO FIL

03 - 11 diciembre  
2024



ACTIVIDADES EN EL CCEMX EN EL MARCO DE LA FIL GUADALAJARA

LETRAS

CONVERSATORIO / ACCESO GRATUITO

2

## TALLER DE CRÓNICA

**La escritura del lugar.  
Sobre el viaje y la literatura**

CON AITOR ROMERO

• JUE.05 Y VIE.06.DIC

11:00-14:00 H | TALLER 4A, CCEMX

En un mundo marcado por constantes desplazamientos y transformaciones culturales, la literatura se erige como un medio poderoso para explorar y comprender estas experiencias. En este taller, Aitor Romero Ortega, uno de los autores del libro *En Otro País*, guiará a los participantes para construir, literariamente, identidades en movimiento. La actividad está diseñada para todos los interesados en la escritura, independientemente de su nivel de experiencia. PREVIO REGISTRO.

## SESIÓN VERMÚ

**La escritura del lugar.  
Sobre el viaje y la literatura**

CON POL GUASCH, LUCÍA LIJTMAER  
Y YOLANDA SEGURA

• DOM 08.DIC

12:00-14:30 H | TERRAZA, CCEMX

*Sesiones Vermú* es un evento único que se celebrará el último domingo de la Feria Internacional del Libro (FIL). En esta ocasión, exploraremos diversos temas a través de un conversatorio literario, seguido de una presentación musical en un ambiente relajado. Los asistentes podrán disfrutar de una experiencia enriquecedora mientras degustan vermulos y otros aperitivos, todo ello en compañía de invitados especiales. [Más info](#)



AITOR ROMERO (ES)



POL GUASCH (ES)



LUCÍA LIJTMAER (ES)



YOLANDA SEGURA (MX)

PROGRAMA ESPECIAL

# ESPEJO FIL

03 - 11 diciembre  
2024



ACTIVIDADES EN EL CCEMX EN EL MARCO DE LA FIL GUADALAJARA

LETRAS

CONVERSATORIO / ACCESO GRATUITO

3

## TALLER LITERARIO

*Escribir sentires, escuchar desvíos*

CON POL GUASCH

• LUN 09.DIC

11:00-14:00 H | TALLER 4A, CCEMX

Este taller explora el proceso de llegada a la escritura, partiendo de la pregunta clave: ¿cómo llegamos a escribir? A través de una dinámica que combina lectura y escritura, se reflexiona sobre la importancia de este momento inicial, que a menudo pasa desapercibido frente al acto de crear en sí mismo. El taller está diseñado para abrir un espacio de intercambio sobre las primeras experiencias de la escritura y cómo estas nos configuran como creadores. PREVIO REGISTRO.

## CONVERSATORIO

*En un mundo raro*

ALEJANDRO SIMÓN PARTAL

Y ÁNGEL VALENZUELA.

Modera Clara Giménez Lorenzo

• MAR 08.DIC

18:00 H | SALA PANORAMA, CCEMX

*En un mundo raro* es una antología de voces LGTBIQ+ en español coeditada por Dos Bigotes y AECID que explora la realidad y experiencias de esta comunidad a través de una diversidad de perspectivas. Reúne a una treintena de escritores de Iberoamérica, España y Guinea Ecuatorial, incluyendo a Gabriela Jáuregui, Karen Luy y Flavia Company, entre otros. A través de relatos y testimonios, la antología desmantela prejuicios y ofrece una ventana a las vidas de gays, lesbianas, bisexuales, personas *trans* y *queer*.



POL GUASCH (ES)



ÁNGEL VALENZUELA (MX)



ALEJANDRO SIMÓN PARTAL (ES)

PROGRAMA ESPECIAL

# ESPEJO FIL

03 - 11 diciembre  
2024

INSTRUMENTO  
DE MONDRI  
ESPAÑA

CAMINO DE IDA Y VUELTA

ACTIVIDADES EN EL CCEMX EN EL MARCO DE LA FIL GUADALAJARA

LETRAS

PRESENTACIÓN / ACCESO GRATUITO

4

## LECTURA PERFORMÁTICA *Un amor que asesine el lenguaje* CON ELIZABETH DUVAL

• **MAR 10.DIC**  
20:00 H | SALA PANORAMA, CCEMx

En 2019, en DT Espacio Escénico (Madrid), Elizabeth Duval presentaba «14 Variaciones: un amor que asesine el lenguaje», performance poética y audiovisual en la cual, durante más de una hora, la autora recorría las primeras versiones de los poemas que luego conformarían la primera versión del poemario Poserótica (Letraversal, 2023). Para esta ocasión, en el programa Espejo FIL, Elizabeth Duval explora cómo es enfrentarse a esa misma situación (y a esos mismos textos, aunque transformados) cinco años después, en otra ciudad y en otro continente, como espejo y como cuchillo. Porque «coloco las manos y son un espejo / que en noches imposibles te habría arropado siempre». [Más info](#)



ELIZABETH DUVAL (ES)

HISTORIA

DIÁLOGOS

## MESA

### *Exilio Español: la memoria de los últimos republicanos en México*

PARTICIPAN: AÍDA PÉREZ, CONCHITA MICHAVILA, REGINA DÍAZ Y DAVID JORGE  
Moderan Carmen Morán Breña y Elena San José / EL PAÍS.

• **MAR 10.DIC**  
17:00 H | ESPACIO X, CCEMx | ACCESO GRATUITO

La memoria y el exilio ocuparán un lugar relevante en la programación Espejo FIL para recordar el papel de México en la acogida de escritoras, escritores e intelectuales españoles después de la guerra civil española. En colaboración con el diario El País, se presentará un conversatorio en torno al 85 aniversario de la llegada de exiliados españoles a México que se conmemora este 2024. Participan: Aída Pérez, Conchita Michavila y David Jorgemodera Carmen Morán Breña. Coordina EL PAÍS. [Más info](#)

PROGRAMA ESPECIAL

# ESPEJO FIL

03 - 11 diciembre  
2024



ACTIVIDADES EN EL CCEMX EN EL MARCO DE LA FIL GUADALAJARA

MÚSICA

SHOWCASES / ACCESO GRATUITO

5

## CONVERSATORIO + PRESENTACIÓN *Tradición y lengua en la creación musical actual*

CON SÉS (ES), RENEE MOOI Y AKNA (MX)

• JUE 05.DIC

19:00 H | ESPACIO X, CCEMx

En esta plática se abordarán cuestiones tales como la creación musical en lenguas minoritarias, la recuperación de la tradición musical llevada a lo contemporáneo o la mujer en la industria musical. Al final de la charla tendrá lugar una presentación con nuestras invitadas:

SÉS es una cantautora de larga trayectoria que constituye todo un icono del panorama musical gallego. Como clásica ya de la escena, su prolifera obra sigue teniendo plena presencia después de 13 años de actividad y 8 discos, gracias a su excepcional capacidad artística, a su carisma y fuerza sobre el escenario.

Renée Mooi es una artista reconocida en la escena musical por su capacidad de romper barreras y su valentía al experimentar con sonidos innovadores. Como mujer en la industria, ha ganado respeto por desafiar las convenciones y construir un espacio auténtico y profundamente expresivo en cada proyecto que emprende. Su estilo único y su compromiso con la calidad han hecho de Renée una figura destacada en México.

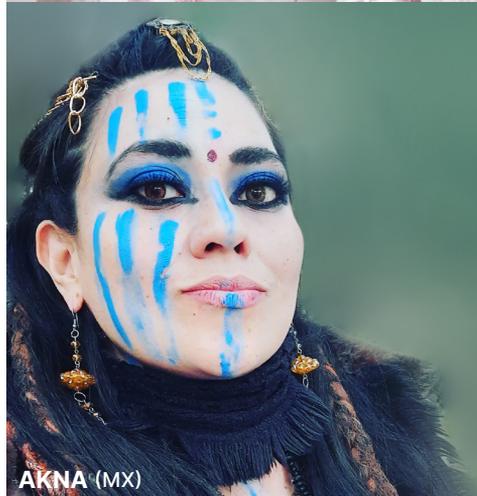
AKNA zavi, cuyo nombre significa Madre Tierra en Maya, es una artista y compositora originaria de Chiapas, México. Junto con el artista y productor mexiquense Zensei Almeida, ha abierto conciertos de Tania Libertad, Astrid Hadad, Los Cojolites ganadores del Grammy junto a Natalia Lafourcade. Su música, va del World music, rock folk, indie pop étnico al electrónico en español y lenguas antiguas. [Más info](#)



SÉS (ES)



RENEE MOOI (MX)



AKNA (MX)

PROGRAMA ESPECIAL

# ESPEJO FIL

03 - 11 diciembre  
2024

INSTRUMENTOS  
DE HONDA  
**ESPAÑA**

CAMINO DE IDA Y VUELTA

ACTIVIDADES EN EL CCEMX EN EL MARCO DE LA FIL GUADALAJARA

MÚSICA

ACCESO GRATUITO

6

## CONCIERTOS

### *Joe Crepúsculo con la participación estelar de Tomasito* (Es)

- **VIE 06.DIC**  
20:00 H | ESPACIO X, CCEMx

El CCEMx arranca el festival musical organizado con motivo de la FIL con una alianza de locura. El jueves 5 de diciembre, el cantautor catalán Joe Crepúsculo, una de las figuras más destacadas de la escena alternativa nacional, se unirá a Tomasito, artista conocido por su fusión única de flamenco con rumba, rock 'n' roll, funky y hip hop.

[Más info](#)

### *María José Llergo* (Es) y *Nicole horts* (Mx)

- **SÁB 07.DIC**  
20:00 H | ESPACIO X, CCEMx

La talentosa cantante cordobesa María José Llergo aterriza en México, trayendo consigo una propuesta musical que fusiona el flamenco con las corrientes del pop, el urban y el hip hop. Reconocida por su papel fundamental en la renovación del flamenco, Llergo ha logrado redefinir este género clásico español, aportando una frescura moderna y un estilo audaz. [Más info](#)

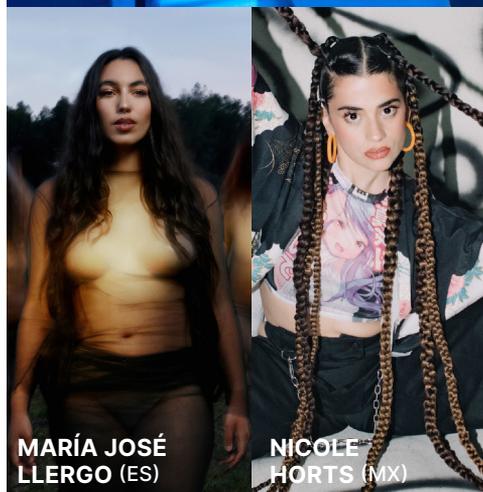
### *Califato 3/4* (Es)

- **DOM 08.DIC**  
18:00 H | ESPACIO X, CCEMx

Partiendo del flamenco Califato 3/4 nos hace transitar por estilos tan dispares como el breakbeat, el acid techno, el drum n bass o el hip hop en un ritual sonoro que al mismo tiempo supone una experiencia litúrgica. La propuesta artística de estos andaluces pone la producción y la electrónica al servicio de la voz, del mismo modo en el que la guitarra históricamente ha guardado esa abnegada servidumbre hacia el cante y el baile flamenco. [Más info](#)



JOE CREPÚSCULO (ES)



MARÍA JOSÉ LLERGO (ES)

NICOLE HORTS (MX)



CALIFATO 3/4(ES)

PROGRAMA ESPECIAL

# ESPEJO FIL

03 - 11 diciembre  
2024



ACTIVIDADES EN EL CCEMX EN EL MARCO DE LA FIL GUADALAJARA

EXPOSICIONES

GRÁFICA / CÓMIC

7

## EXPOSICIÓN

### CONSTELACIÓN GRÁFICA. Jóvenes autoras de cómic de vanguardia (Es)

• DICIEMBRE 2024

Abierta al público:

MAR-VIE 11:00-21:00 H | SÁB 10:00-21:00 H | DOM 10:00-21:00 H

SALA DE EXPOSICIONES\_3, CCEMX | ACCESO GRATUITO



En colaboración con el Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCB) presentamos Constelación gráfica, Una exposición que presenta el trabajo de nueve autoras que experimentan con estilos y lenguajes, que rompen los esquemas del cómic y que comparten una mirada crítica y cargada de humor hacia el mundo.

Constelación gráfica presenta las historietas y la diversidad de lenguajes, de registros estéticos y de referentes culturales de estas nueve creadoras que, a través del uso del color, el grafismo o la experimentación estilística y narrativa, han puesto en cuestión formas canónicas del cómic.

En su obra, estas autoras tratan, con mirada crítica y humor, temas de la realidad milenial como la precariedad económica y laboral, la desaparición de la estabilidad, la relación con la tecnología, la sororidad o las relaciones en Internet.

La exposición invita, asimismo, a conocer cómo una red de ferias de autoedición, pequeñas editoriales e imprentas han hecho posible la consolidación de una escena alternativa en la que se mueven y forman estas nueve artistas. Y pone de manifiesto como el cómic puede traspasar el papel y tener vida en otros soportes artísticos como los tapices y las animaciones. [Más info](#)